中国东盟农业发展和粮食安全合作年开幕

侯艳琪大使在《雅加达邮报》发表署名文章

2023年是中国东盟农业发展和粮食安全合作年。4月25日，合作年开幕式在北京举行。侯艳琪大使就此发表名为《深化中国东盟农业合作 助力美好新生活》（Deepening China-ASEAN Agricultural Cooperation for a New and Better Life）的署名文章，在东盟主流媒体《雅加达邮报》及其网站刊发。全文如下：

4月25日，中国东盟农业发展和粮食安全合作年开幕式在北京举行。举办中国东盟农业发展和粮食安全合作年，是落实习近平主席和东盟国家领导人在中国东盟建立对话关系30周年纪念峰会上的重要共识，推进共建和平、安宁、繁荣、美丽、友好“五大家园”的一项具体举措。

选择农业发展和粮食安全作为今年中国东盟合作的主题，绝非随意。中国和东盟国家的人口加起来超过20亿，约占全球总人口的四分之一。农业是中国和大多数东盟国家的支柱产业，也是数以亿计普通人的主要收入来源。农业发展与粮食安全不仅关系着国家的稳定和繁荣，更关系着每个家庭、每个人的福祉。

而农业发展和粮食安全从未像今天这样面临严峻考验。极端气候、地区冲突、新冠疫情，诸多不确定性因素随时可能打破脆弱平衡。直到本月初，联合国粮农组织公布的最新食品价格指数依然处在126.9的高位。在此背景下，中国和东盟就农业发展和粮食安全加强合作，共同应对挑战，无疑具有强烈的现实意义。

事实上，中国和东盟历来重视农业合作。过去30多年里，双方已签署40多份双边农业合作协议，建立了8个双边农业合作机制，东盟成为中国第一大农产品贸易伙伴和最重要的农业投资目的地。中国和东盟国家共同实施了300多个农业技术合作项目，涵盖农作物种植、动物疫病防控、果蔬标准化生产等多个领域。

在此基础上，我们希望通过中国东盟农业发展和粮食安全合作年系列活动的举办，将双方合作推进到更高水平。

我们将共同致力于地区粮食安全。加强政策沟通协调，探索符合自身特色的农业发展道路，增强农业和粮食安全韧性。中国未来5年将继续向10+3大米紧急储备机制捐资，用于向东盟国家实物大米投放及开展配套活动，完善本地区粮食安全保障体系。

我们将共同促进农业的绿色和数字转型。推动《中国东盟农业绿色发展行动计划》与《东盟可持续农业指南》实现更好对接，深化数字农业、智慧农业等领域合作，协作开展绿色农业科研创新，提升本地区农业绿色、循环、可持续发展水平。

我们将共同扩大农产品贸易。中国正积极落实习近平主席提出的未来5年力争从东盟进口1500亿美元农产品的郑重承诺，2022年从东盟进口369.8亿美元，占同期中国农产品进口值15.7%。随着区域全面经济伙伴关系协定的全面生效实施、中国东盟自贸区升级谈判稳步推进，上述目标必将早日实现，使更多东盟国家农民获益。

衷心祝愿中国东盟农业合作迎来新契机，为每一位为实现梦想而辛勤耕耘劳作的农民朋友创造丰盈富足的新生活。

印尼新视觉在柬埔寨开展高尚工作 270人重见光明

杨庆顺安抚接受手术后的儿童白内障患者

组委会成员合影

实施白内障手术现场

【本报讯】印尼新视觉基金会再次开展高尚的工作，在柬埔寨磅清扬（Kampong Chhnang）眼科医院（柬埔寨政府医院）为贫困柬埔寨患者进行白内障手术。

于4月28日至5月1日接受白内障手术的患者有270人参加。这些患者住在医院附近或来自遥远地方（需要三小时路程来到这家医院）的弱势群体。

有关这项活动，医生和护理人员提供者印尼新视觉基金会和蒂尔甘加眼科研究所（Tilganga Institute）与柬埔寨组委会水与健康基金会以及这项活动捐助者青年总统基金会进行合作。

柬埔寨磅清扬医院眼睛单位在澳大利亚Fred Hollows基金会和澳大利亚国际开发署的协助下，于2019年成立。

印尼新视觉基金会主席杨庆顺（Robert Njo）解释说，有三位医生参与这项活动，即赫宁（Hening Nalluria）医学博士（来自印尼新视觉基金会）和利达（Reeta Gurung）医学博士、尼泊尔蒂尔甘加（Tilganga）大学斯里贾纳（Srijana Adhikari）医学博士。

杨庆顺接受一位完成手术并重见光明的老奶奶问候

数百名患者登记接受白内障手术

手术活动结束后，杨庆顺讲述他看到许多白内障患者重见光明时痛哭流涕的感受。

杨庆顺说：“当医务人员还在收集初步数据和检查时，这些患者看起来还像平日一样。第二天解开包扎后，他们又重见光明了，他们高兴得禁不住哭了起来。”

在270名白内障患者当中以老年人居多，其中有三名儿童患者。根据杨庆顺的经验，在印尼新视觉基金会每次进行的白内障手术中，总有一些儿童白内障病例。

他说，患者开心的哭泣声，让他兴奋情绪高涨。这也使得印尼新视觉基金会继续坚定地帮助需要接受白内障手术的其他人。他说：“几十年来，印尼新视觉基金会一直成功完成为35,000至40,000白内障患者实施手术。”

此外，杨庆顺说，印尼新视觉基金会将于6月10日至11日在邦加进行白内障手术。

除了杨庆顺，参加在柬埔寨进行活动的印尼新视觉基金会团队成员有黄印华（Indra Wahidin）、妍蒂（Yenti Jo）、埃尔维（Elwi Jono）、艾米莉（Emily Octiva）和罗斯蒂雅娜（Rostiana Sitanggang）。

而来自蒂尔甘加眼科研究所的人物有哈里（Hari Bahadur Karki）、希达（Seeta Tamang）、克里斯纳（Krishna Prasad Kushwaha）、沙尔米拉（Sharmila Pahiju Chudal）、索尔巴（Sobha Sharma Pandey）。

来自水和健康（WAH）基金会团队成员包括克里斯托弗（Christopher Wilson）、菲利普（Philip Kitcher）、拉尼（Rany）和马迪（Mardy）。

Ius

ITS Nawasena团队获得美国国际渡轮设计大赛奖

ITS Nawasena团队获奖后合影

ITS Nawasena团队设计的MV Maganda电力船

【本报泗水讯】Sepuluh Nopember理工学院（简称ITS）在全球渡轮安全协会（Worldwide Ferry Safety Association（WFSA）在美国举办的国际学生设计竞赛中，荣获季军。

4月29日，ITS Nawasena团队总经理I pung Nur Wahyu Fadholi透露，他的团队从去年10月开始设计参加本次比赛的船只。

Ipung说，“这艘名为MV Maganda船的设计过程是由来自ITS航运系统工程系的十名团队成员完成的。”

Ipung解释说，“自去年2月以来开展的比赛评估重点是设计一艘预计能够安全穿越菲律宾马尼拉巴石河的电动渡轮。”

他指出，“根据这些规定，我们将MV Maganda设计为一艘全电动船。这艘船配备了15组电池，每组电池的功率为每小时8.6千瓦。”

Ipung补充说，“这是ITS Nawasena团队首次设计的电动船。”

Ipung（中）代表ITS Nawasena团队领奖

ITS Nawasena团队之前设计的船仍然使用柴油或混合动力，即化石材料和电力的混合物。

他指出，“因此，设计这部份电力供应，是比赛中最困难的挑战。

在这里，我们学到了很多与电池安全相关的东西。譬如：如何良好的放置电池，以及如何防止电池损坏。”

Ipung还表示，希望Nawasena ITS车队未来能参加更多的国际赛事。

他最后说，“我也希望在ITS Nawasena团队的朋友们能够在往后的工作中应用这团队所获得的知识。”

在本次在线上举办的比赛中，ITS Nawasena团队面对来自各个国家大学的众多优秀团队。

另外，参加本次比赛的参赛选手也不只是本科学生，同时也有攻读硕士生的大学生参加。

本次比赛获得冠军和亚军的队伍，分别是来自德国University of Bremen和Rostock University大学的队伍。

@Nto tze/HK